

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 5 6 0 5 9 6 3 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 135 605 963 JP

From (Sender) Name & Address			Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金 Others								
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight g		合計金額										
							¥ (yen)										
To (Addressee) Name & Address Park Hong-jun Park Hong-jun 30-6 Sanghyeon-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Sanghyeon-dong, Sanghyeon Village Ssangyong 2nd Sweet DoHome B Complex Apartment) 212 Building 504						Postal Code 16941											
						Country KOREA											
Postal Code 135-0064 JAPAN			TEL +82-70-8028-0953 FAX														
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents					HSコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD	TEL 010-3250-7414							
										FAX 010-3250-7414							
Health food							6		USD34. 20	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <table border="0"><tr><td>☐ 贈物 Gift</td><td>☐ 商品見本 Commercial sample</td></tr><tr><td>☒ 販売品 Sale of goods</td><td>☐ その他 Others</td></tr><tr><td>☐ 返送品 Returned goods</td><td>☐ 書類 Documents</td></tr></table>		☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample																
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others																
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																
Health food							6		USD37. 08								
Health food							6		USD34. 74								
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 10602 Yen							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.					☐ 20万円超 申告対象郵便物					この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping										ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチンに入れてください。							
										(To Postal and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 5 6 0 5 9 6 3 | P *

item number

EN 135 605 963 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 20		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Park Hong-jun Park Hong-jun 30-6 Sanghyeon-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Sanghyeon-dong, Sanghyeon Village Ssangyong 2nd Sweet DoHome B Complex Apartment) 212 Building 504					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 16941					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3250-7414 FAX 010-3250-7414 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				6		USD34.20	☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				6		USD37.08	
Health food				6		USD34.74	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
10602 Yen							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 20

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN135605963JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Park Hong-jun Park Hong-jun 30-6 Sanghyeon-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Sanghyeon-dong, Sanghyeon Village Ssangyong 2nd Sweet DotHome B Complex Apartment) 212 Building 504 16941, KOREA TEL 010-3250-7414 FAX 010-3250-7414	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される機会があることに同意します。